



2012

## **Использование актуальных жанров интернет-общения (форума и блога) на занятиях по развитию навыков устной и письменной речи**

Дарья Колесова

Ирина Вознесенская

Follow this and additional works at: <https://scholarsarchive.byu.edu/rlj>



Part of the [Slavic Languages and Societies Commons](#)

### **Recommended Citation**

Колесова, Дарья and Вознесенская, Ирина (2012) "Использование актуальных жанров интернет-общения (форума и блога) на занятиях по развитию навыков устной и письменной речи," *Russian Language Journal*: Vol. 62: Iss. 1, Article 8.

Available at: <https://scholarsarchive.byu.edu/rlj/vol62/iss1/8>

This Article is brought to you for free and open access by the Journals at BYU ScholarsArchive. It has been accepted for inclusion in Russian Language Journal by an authorized editor of BYU ScholarsArchive. For more information, please contact [ellen\\_amatangelo@byu.edu](mailto:ellen_amatangelo@byu.edu).

## Использование актуальных жанров интернет-общения (форума и блога) на занятиях по развитию навыков устной и письменной речи

*Дарья Колесова, Ирина Вознесенская*

Прагматика общения, как известно, в значительной мере определяется спецификой жанра: существуют жанровые каноны, допускающие ту или иную степень вариативности, но выход за рамки таких канонов приводит к коммуникативным неудачам. Попадая в стандартные условия общения, люди вырабатывают оптимальные для этих условий способы общения. Новые же коммуниканты, осваивая жанровый канон, стараются ему следовать, и в этом смысле оказываются полностью зависимыми от жанра. Каким же образом можно обучить иностранца русским речевым жанрам? Какие именно речевые жанры стоит рассматривать как объект и предмет обучения на уроках РКИ?

В молодежной аудитории наши общие теоретические принципы хорошей речи и конкретные правила правильной речи будут выглядеть особенно понятными и жизненно обоснованными, если в качестве материала мы будем привлекать к анализу актуальные и репрезентативные форматы интернет-общения.

Стоит заметить, что в лингвистической среде к интернет-коммуникации уже перестали относиться как к изгоя, если человек признается в умении входить во всемирную сеть, то это уже не во всех ситуациях свидетельствует о плохом воспитании. В научных изданиях, на конференциях и семинарах идет активное обсуждение этого феномена, выясняется его специфика и описываются новые возможности данного типа вербального общения. В целом, можно говорить о том, что формы интернет-общения еще не кодифицированы, но процесс их лингвистического осмысления и типизации уже начался. С другой стороны, и само интернет-сообщество стало более взыскательно относиться к речевой продукции: все чаще появляются призывы высказывать мысли, а не выражать эмоции, не пренебрегать нормами и правилами и, вообще, – уважать друг друга.

Благодаря Интернету и стремительному развитию общения пользователей в сети лингвисты получили невозможный ранее в столь широких масштабах доступ к речевому материалу и языковому сознанию самых разных людей - как рядовых граждан, так и специалистов в той или иной области деятельности. Этот обширный диапазон текстов, представляемый пространством интернет-коммуникации, прежде всего, в жанре форума и блога, может быть рассмотрен и как источник речевого материала, требующего методической оценки и интерпретации при включении в практику обучения русскому языку как иностранному. Методисты отмечают: «Интернет... - средство для общения и обучения, <подразумевающее> создание естественной языковой среды для эффективного овладения ситуативно обусловленной разговорной речью» (Михайлов, 2011:5).

Обращение к материалам из всемирной сети позволяет сделать процесс обучения русскому языку более привлекательным для студентов, т.к. он опирается на их ежедневный опыт и позволяет приобретать те навыки и умения, ценность которых современным молодым людям очевидна. Вообще, думается, что нам нужно стремиться побудить студентов включиться на занятиях по русскому языку в привычный им мир виртуальной коммуникации. Поскольку форма общения в сети по преимуществу письменная, это создает мощный экстралингвистический стимул в процессе обучения, способный мотивировать наших учеников заниматься прилежно и с большим рвением. Они сами знают, как много зависит от правил общения на том или ином сайте или форуме, поэтому даже самую идею о жанрах и функциональных стилях можно вводить в сознание наших учеников, опираясь на уже имеющийся у них личный опыт самопрезентации в разных сообществах. Более того, умение реализовать себя в интернет-общении приносит пользователю большое удовлетворение, поэтому, если вы научите своих студентов лучше выражать свои мысли, они сразу поймут, насколько важен ваш учебный предмет, насколько пригодится он им в реальной жизни.

Разнообразие материалов, предоставляемое всемирной сетью, не поддается одновременному охвату, поэтому назовем те ресурсы и формы работы с ними, которые сами используем на своих занятиях.

## Форум

Наблюдение над современной речевой практикой и обращение к специальной литературе показывает, что термин «интернет-форум» используется в двух значениях: с одной стороны, применительно к определенному типу сайта, предназначенного для публичного обмена сообщениями между пользователями, с другой, - по отношению к сетевому коммуникативно-речевому жанру, квалифицируемому как «тематическая дискуссия» (Какорина 2008), «тематический полисубъектный неофициальный диалог» (Усачёва 2010), письменный полилог - «тред в интернет-форуме» (Кузнецова 2009).

Формы работы с текстами форумов и блогов являются производными от тех лингвистических характеристик, которые определяют их природу, являются типичными и потому могут стать предметом изучения как их опорные элементы. В связи с этим представим типы форумов, их основные лингвистические черты, которые диктуют/целесообразные возможности их использования в учебной практике.

Анализ интернет-форумов показывает, что их жанровую дифференциацию и специфику текстопорождения в рамках того или иного субжанра во многом определяет фактор целеполагания субъектов речи. Данный критерий, положенный в основу выделения жанров общения Н.Д.Арутюновой (Арутюнова 1999: 649-653), релевантен и в отношении полисубъектного диалога на форуме:

- 1) информативный и прескриптивный диалог организует содержание информативных форумов;
- 2) диалог-обмен мнениями является жанрообразующим для форумов, завязывающих обсуждение злободневных для аудитории «форумчан» тем – форум-обмен мнениями;
- 3) праздноречевой диалог и диалог, направленный на установление и регулирование межличностных отношений, реализуются на форумах фатического общения.

Речевое поведение пользователей, выбор установок в общении, стратегий и тактик, предпочтений в стилевой и тональной окраске речи, используемых языковых средств в значительной степени зависит от цели общения как определяющей черты субжанровой формы интернет-форума.

Информативные форумы (например, «Дом и дача», свадебный форум, форум молодых родителей, форум автолюбителей, форум о путешествиях, медицинский форум и т.п.) реали-

зуют цель запроса и быстрого получения практической, важной для повседневной деятельности информации. Они имеют утилитарно-практическую ориентацию. *Куда поехать отдохнуть - в Грецию или в Испанию? Как быстро похудеть? Получение гражданства себе и ребенку. Кто может подсказать? Посоветуйте хороший ридер. Киньте ссылочку, кто знает, где...? И т.п.*

Таким образом, материалы информативных форумов представляют определенную предметно-тематическую область в свойственных повседневному общению речевых формах, т.е. включают актуальные для современника языковые средства, необходимые в диалоге на темы «Семья», «Работа» «Досуг», «Интересы. Увлечения», «Путешествие», «Дом», «Здоровье» и т.п. Тексты форумов дают, с одной стороны, речевые модели запроса информации или ее предоставления, с другой стороны, реализуют речевые образцы рекомендации, совета, его обоснования с помощью оценки качества и свойств предмета, ссылки на личный опыт, демонстрируя речевое поведение в сфере повседневного общения. Ситуативные обстоятельства дружеской, неофициальной коммуникации мотивируют использование разговорной речи, что дает возможность обучать студентов распознаванию стилистически маркированных единиц, соотносить выбор средств с определенными коммуникативными обстоятельствами. Данный тип форума позволяет освоить такой инструмент убеждения, как апелляция к личному практическому опыту.

Форум-обмен мнениями реализует коммуникативную цель – высказать и отстоять свою позицию. Репрезентативные тексты этого типа представляют интерес в учебном процессе, в первую очередь, с содержательной точки зрения: в своем полилогическом развертывании они последовательно раскрывают все возможные смысловые компоненты темы. Каждый из участников обсуждения вводит или развивает тот или иной аспект темы, которые в сумме создают широкую картину, раскрывают фрейм определенного фрагмента действительности (например, «Спорт», «Природа», «Кино» и т.п.). Таким образом, текст форума позволяет сформировать содержательное наполнение темы, структурирует знания об определенном предмете речи.

Данный тип форума демонстрирует всевозможные стратегии ведения дискуссии, спора, различные способы аргументации, а также тактики опровержения мнения оппонента и введения

контраргументов. Анализ логико-смысловых механизмов чужой речи в дискуссии позволяет включать на занятиях задания на организацию полемики как в устной, так и в письменной форме (в жанре форума): *Присоединитесь к дискуссии; Поддержите кого-либо из участников; Продолжите аргументацию; Опровергните мнение; Приведите контраргумент* и т.п. Таким образом, материалы форумов могут служить как в качестве модели, так и в качестве стимула-провокации при развитии навыков беседы (обсуждения проблемы), ее развития в полемическом русле. Речевые средства выражения мнения, обоснования, доказательства, возражения (наряду с содержательными и логико-смысловыми инструментами) в этом случае являются предметом изучения на занятиях по развитию навыков устной и письменной речи.

Стилевая организация речи на разных форумах варьирует в зависимости от ориентации на а) широкую аудиторию или на б) искусственного участника, имеющего специальные знания и достаточный уровень эрудиции в обсуждаемой теме. В первом случае в речепорождении доминирует разговорная стихия, коррелирующая с повседневным опытом и обыденным знанием (например, форум Санкт-Петербурга, <http://www.spbtalk.ru>), во втором стилиевой вектор направлен на книжно-письменную речь (см., например, форум читателей журнала «Русский репортер», <http://expert.ru/forum>). Таким образом, в зависимости от уровня владения языком и конкретных целей обучения могут быть выбраны форумы с той или иной проблемной ориентацией, стилиевой доминантой.

Форумы фатического общения реализуют коммуникативную цель поделиться переживаниями, получить эмоциональную, психологическую поддержку, завязать или поддержать контакты (см., например, <http://www.spbstudent.ru/forum>). Соответственно, на материале данного типа форумов могут изучаться реализующие эту цель речевые средства. Задания, направленные на освоение этих средств, также могут быть связаны как с устной, так и с письменной формой речи: *Поделитесь с другом своими проблемами* (дружеский диалог в повседневной сфере общения); *Напишите на форуме: расскажите друзьям о своем настроении, поделитесь радостью, выразите сочувствие, поддержите, узнайте..., поинтересуйтесь...* и т.п. Ориентация на личностное неформальное общение допускает в этом типе форума широкое использование разговорной речи, молодежного

сленга, различных средств игрового поведения, которые могут быть предметом стилистических наблюдений, необходимых для адекватного понимания устной речи в неофициальной обстановке.

Таким образом, обращение к материалам форумов дает возможность обучать порождению речи на русском языке в соответствии с определенной целеустановкой и нормами жанра, обусловленными условиями живой коммуникации. Однако речевое поведение пользователя на форуме мотивировано не только коммуникативной ситуацией общения и соблюдением жанровых ожиданий, но и личностными характеристиками говорящего: его социальным статусом, определяющим жизненный и языковой опыт, когнитивную и речевую компетенцию, психологическими свойствами (характером, темпераментом, эмоциональным состоянием), влияющими на установки в общении, выбор языковых средств. Анализ текстов - постов участников интернет-коммуникации дает возможность показать языковые средства, маркированные индивидуально-личностными параметрами говорящего, проявленными в приоритетах его речевого поведения. На основании этих выраженных в тексте (речи) доминант речевого поведения можно составить речевой портрет пользователя с достаточно устойчивым набором черт, характеризующих тот или иной тип личности. Так, на основании речевых предпочтений в выборе стратегий и соответствующих им речевых средств обоснования своего мнения можно выделить несколько типов участника дискуссии:

1.«Наивный пользователь», которому свойственны опора на обыденное знание, ссылка на личный опыт или авторитеты из личной сферы в качестве аргумента (*я видел, я знаю, я слышал, мой отец..., мой друг..., в нашей семье..., все знают, что...* и т.п. ). Доминантой является установка на неформальное личностное общение - отсюда фамильярная тональная окраска речи, формируемая письменно фиксируемой разговорной речью.

2.«Конфликтёр», которому свойственно агрессивное речевое поведение, окрашенное языковыми средствами с грубой экспрессией. Реакции на посты участников форума содержат личные выпады, грубые оценки, переключают содержание обсуждения с темы на личности, реализуя стратегии дискредитации оппонента и самопрезентации.

3.«Пересмешник», которому свойственны реакции на суждения участников форума в виде иронических, саркастических, шутли-

вых высказываний. Иронические замечания используются как тактическое средство выражения несогласия, вербализуют протест и являются проявлением скрытого конфликта. Высказывания эмоционально окрашены, сопровождаются смайлами, призваны оказывать эмоциональное воздействие на оппонента и участников форума. При этом пишущий, пользуясь насмешкой, ироническим обыгрыванием реплик оппонента, дискредитирует его и утверждает собственный статус вышестоящего как более компетентного и искушённого, что дает ему право на ироническую оценку мнения собеседника.

4.«Книжник», которому свойственны рациональные реакции на обсуждаемую тему и посты других участников форума. Для этого типа речевого поведения характерно использование в качестве аргументов ссылок на специальную научную литературу, подтвержденные факты из надежных книжных источников и справочной литературы. Тексты представляют собой подробные посты с множественной аргументацией, при этом пишущий опирается преимущественно на книжно-письменные формы речи.

Таким образом, наблюдение за вариантами речевого поведения в ходе обмена мнениями на форумах, учет их особенностей позволяет учитывать распознаванию различных стратегий собеседника в устной и письменной речи, что способствует развитию умений восприятия речи в диалоге, а следовательно, и эффективному общению. В ходе обучения русскому языку целесообразно давать задания на порождение речи в соответствии с определенными установками и адекватными этим установкам языковыми средствами. Такая работа может быть полезной не только в рамках жанра форума, но и шире – при формировании умений диалогического общения в разных ситуациях.

Включение в учебный процесс текстов форумов требует предварительного отбора преподавателем сайтов, оправданного выбора фрагментов форума, позволяющих решать те или иные учебные задачи.

## Блог

Блог – это современная форма дневника, который ведется с расчетом на прочтение необозримым кругом лиц (Алексеев А.В. Электронный ресурс; Рогачева 2007). Блог сегодня – это и новая форма СМИ, поскольку именно блоги мы читаем, чтобы узнать более четкие,

актуальные и менее подверженные цензуре новости. Однако блог можно не только читать, к нему можно писать комментарии. Авторы знают своих постоянных читателей, пишут им личные пояснения и ответы, иногда предлагают перейти в иной формат общения – писать личные письма. Все это должно побудить нас обратить внимание наших учеников и на эту сферу общения, показать, что принято в русской блогосфере, рекомендовать адреса самых известных блогеров.

Конечно, невозможно указать блоги, которые понравятся всем преподавателям и их студентам. Более того, мы и не стараемся знакомить своих учеников с теми блогерами, которые близки лично нам. Думается, что важнее побудить их узнать тех авторов, которые наиболее популярны сейчас в России, показать их разнообразие, вызвать дискуссию в классе, которая может завершиться письменной работой в жанре ответа на определенный пост блога. Пусть это мнение не узнает блогер, но для нашего ученика такая работа может стать началом реальной письменной коммуникации на русском языке.

Итак, в этом году мы знакомим учеников с тремя персонажами блогосферы. Все они устойчиво и давно находятся на вершине рейтинга Яндекс, их блоги имеют колоссальное число посетителей, так что эти персонажи оказывают заметное влияние на тех, кто находится в той же сфере деятельности.

Алексей Навальный ([navalny.livejournal.com](http://navalny.livejournal.com)) в России уже известен не только как блогер (частное лицо), но и как политик. Его блог цитируется в традиционных СМИ, его приглашают на консультации представители различных партий, его кампания против представителей правящей партии известна далеко за пределами интернета.

Навальный - профессионал слова, уверенный пользователь имеющихся средств вербального и невербального убеждения, не брезгующий приемами черной риторики. Он имеет цель представить себя последовательным и бескомпромиссным борцом за социальную справедливость, за права российских граждан, за установление законности в социальной сфере. Соответственно, он избирает темы социального звучания (коррупция, правопорядок и этика в дорожном движении, деятельность полиции) и сообщает о конкретных фактах нарушения прав граждан РФ и российских законов, а также подспудно – о своей борьбе против оных.

Этот блогер адресует свои тексты самой широкой аудитории (и потому не использует ненормативной или сугубо профессиональной лексики и пользуется упрощенными синтаксическими конструкциями, не обращается к метаязыку и не погружается в саморефлексию). За текстами парадоксальным образом встает человек не столько слова, сколько дела, желающий действовать, а не обсуждать ситуацию, и побуждающий своего коллективного адресата к тому же.

В общем, можно определить Навального как социально-активного борца за справедливость.

Второй избранный нами персонаж блогосферы – Алексей Экслер ([www.exler.ru/blog](http://www.exler.ru/blog)). Это критик (в широком понимании этого слова: он регулярно рецензирует технические новинки), писатель, журналист. Его блог – это часть авторского сайта, его часто цитируют и приводят в пример как человека, который не гонится за рейтингом, однако пользуется заслуженным уважением в самых разных кругах. Экслер пишет о своей частной жизни, о своих чувствах и ощущениях в связи с текущими, часто сугубо бытовыми событиями. Профессионал слова, владеющий различными стилистическими регистрами самовыражения, он умело пользуется соединением языковых единиц разных сфер употребления в одном тексте, добиваясь, тем самым, повышенного эмоционального воздействия на читателя и интеллектуальной привлекательности блога. Склонен к саморефлексии и способен вербализовать свои ощущения и эмоции (за что, по-видимому, и ценят эти тексты читатели). Не считает нужным облекать свои оценки (других людей, их действий и слов) в вежливые и этикетно-корректные формулировки, скорее наоборот, позволяет себе открыто выраженную насмешку и иронию (что приветствуется читателями). Находится внутри современной русскоязычной интернет-субкультуры (и сам активно участвует в ее создании), может уместно использовать компьютерный и молодежный жаргон. В общем и целом, за текстами встает образ вдумчивого и чувствительного созерцателя/ , владеющего развитым аналитическим аппаратом и умеющего лаконично (тексты блога обычно не требуют скольжения курсора по экрану, читаются на одной странице, даже если сопровождаются фотографией) передать свои мысли и чувства адресату. Типаж, создаваемый Экслером в своем блоге: созерцатель-интеллигент.

Третий блогер - это женщина, которая не стремится играть на традиционно мужском тематическом поле, выступая с социально-политическими разоблачениями или с культурно-интеллектуальными обобщениями. Она собирает и излагает привлекательным для своих посетительниц образом советы по домоводству, кулинарии, цветоводству, рукоделию и прочим традиционно женским вопросам. Эти советы она черпает из всевозможных книг, журналов и сайтов, но читают именно ее блог – здесь все собрано по рубрикам, снабжено картинками и приправлено мягкими жизнеутверждающими экспрессивными средствами.

Галина5819 ([www.liveinternet.ru/users/3803925/profile](http://www.liveinternet.ru/users/3803925/profile)) не является профессионалом слова, пользуется нейтральными словесными/речевыми единицами, не прибегает к помощи риторических фигур, языковой игре, не претендует на создание текста с аллюзиями и подтекстом. Видимо, именно простота текста привлекает к ее блогу почитательниц: на наших глазах создается образ классической русской бабушки, которая все знает, все понимает, всем хочет помочь и свое счастье полагает в том, чтобы всем вокруг было хорошо. Общее позитивное мироощущение, которое проглядывает через этот блог, - это большая редкость в современном мире. Отсутствие же подтекста, намеренная «плоскость» текста могут как оттолкнуть от блога, так и привлечь к нему: часто ведь особенное удовольствие читатель находит в ощущении собственного превосходства над другим человеком.

Работа с блогами в учебной аудитории строится примерно по следующей схеме. Мы последовательно представляем названных персонажей, при этом знакомимся с фрагментами блогов (эти фрагменты распечатаны на листах бумаги). Мы размышляем о причинах популярности этих блогеров, затем студенты характеризуют популярные блоги, известные им (скорее всего, те, которые пишутся на английском языке), Разумеется, нам в России трудно понять специфику и привлекательность тех блогов, о которых рассказывают студенты, так что возникает очень важная с методической точки зрения необходимость внятно и доступно объяснить, что именно они высоко оценивают в текстах любимых блогеров. Мы возвращаемся к русскоязычным блогам, ищем разницу в их языковой и речевой организации, формулируем характеристику соответствующих типов. На этом этапе случаются интересные обсуждения той ситуации, которая образно описывается известной пословицей: "По одеж-

ке встречаются, по уму провожают", - когда мы делаем выводы и умозаключения о чертах личности блогера, основываясь исключительно на анализе его текста и сопровождающих текст картинок (о психологическом аспекте этой возможности см.: Белинская Е., Жичкина А. Электронный ресурс). Наконец, мы пишем комментарии к фрагментам блогов. Здесь задания могут быть различными: можно попросить написать реальное мнение о затронутой проблеме, а можно предложить студентам написать комментарий от лица того или иного персонажа (раздраженной пенсионерки, бодрого офицера, разочарованной барышни, инфантильной барышни, циничного студента и т.д.). Если отношения в группе позволяют, студенты могут передать свой комментарий соседу, чтобы тот включился в обсуждение уже не столько блога, сколько комментария (запустив таким образом новую ветку дискуссии). Если каждый лист с комментарием и последующим обсуждением побывает в руках всех студентов, то дискуссия обретет вид реального обсуждения, что послужит дополнительной стимуляцией имотивацией к возможному последующему реальному общению во всемирной сети на русском языке.

Надеемся, что все вышесказанное служит достаточно серьезным обоснованием нашего основного тезиса: обращение к материалам из всемирной сети позволяет создать учебно-познавательную среду для овладения языком. Описанные технологии направлены на то, чтобы:

- сделать процесс обучения русскому языку более привлекательным для студентов, что достигается опорой на их ежедневный опыт и ориентацией на приобретение навыков и умений, ценность которых современным молодым людям очевидна;

- помочь студентам, находящимся вне языкового окружения, поучаствовать в русскоязычной коммуникации вне учебной аудитории, что отвечает реальным коммуникативным потребностям современного молодого человека и привычным для него формам общения;

- предоставить на занятиях материалы не только профессиональных журналистов (традиционных СМИ), но и тексты, отражающие знания, мнения, оценки широкого круга авторов-представителей «гражданской журналистики» в пространстве Интернета;

-снять психологические барьеры, которые могут существовать в сознании студентов, никогда не бывавших в России;

- облегчить преподавателю процесс поиска аутентичных современных образцов русской речи; показать стилиевой диапазон и возможности различной речевой реализации в зависимости от типа личности коммуниканта.

Решение данных задач находится в компетенции преподавателя русского языка, который в соответствии с той или иной учебной целью предварительно отбирает репрезентативные материалы на форумах и в блогах, к которым он может адресовать студента.

Работа выполнена в рамках НИР из средств СПбГУ, проект «Интернет-пространство: речевой портрет пользователя».

### **Литература:**

1. Алексеев А.В. Записи в блоге как речевой жанр интернет-коммуникации [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://iawia.net.ru/diplom.htm>. Дата обращения: 26.06.2012.
2. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. М.: Языки славянской культуры, 1999.
3. Белинская Е., Жичкина А. Стратегии самопрезентации в Интернет и их связь с реальной идентичностью [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.klubok.net/>. Дата обращения: 26.06.2012.
4. Какорина Е.В. СМИ и Интернет-коммуникация (Интернет-форум как новый коммуникативно-речевой жанр) // Современный русский язык: Актуальные процессы на рубеже XX-XXI вв. М.: Языки славянской культуры, 2008. С. 549-578.
5. Кузнецова Н.В. Русская речь в интернет-форуме: структура и стилистика текста. Тюмень: Мандр и Ка, 2009.
6. Михайлов С.Н. Технологии обучения естественной русской речи с использованием компьютерной коммуникативной среды: методическое пособие. СПб.: ООО «Книжный Дом», 2011.
7. Рогачева Н. Б. Новые приоритеты в русском Интернет-общении: на материале жанра блога // Жанры речи: Сборник науч. ст. Саратов: Издательский центр «Наука», 2007. — Вып. 5. С.389-403.
8. Усачева О.Ю. К определению понятия «жанр Интернета» и построению модели жанра в среде Интернет // Мир русского слова. 2010. №1. С. 51-57.